

The Textual and Interpretive Study of Folk Sayings and Songs in M.A. Blose and C.T. Msimang's Plays

J. J. Thwala

*M.E.R. Mathivha Centre for African Languages, Arts and Culture,
School of Human and Social Sciences, Department of Siswati, University of Venda,
Private Bag X 5050, Thohoyandou, Limpopo Province, South Africa
Telephone: 015-9628298; Mobile: 0731875298; E-mail: Jozi.Thwala@univen.ac.za*

KEYWORDS Divergence. Execution. Instability. Intimate. Repletion. Susceptible

ABSTRACT This is both textual and interpretive study of the selected indigenous expressions, namely, the proverbs and idioms as well as the traditional songs as they are spontaneously used in two selected dramatic texts. A play is interlinked language development, because of connotative and denotative meanings. Moreover, a significant part of language learning and development comes through the interaction between the people. The feedback given by the dialogue in a play gives a two-way communication which is a meaningful conversation. Drama is the metaphorical representation of concepts, ideas and persons in conflict. Each participant is either imaginatively projecting himself into identity, character and unique self through enactment or empathizing with others doing so. The dramatic action is constructed, organized and designed for real time and space. It demands physical, thoughtful and conceptual involvement in order to be effective. It yields fresh ideas into the human condition. The selected indigenous expressions and songs are accurately reflecting the African roots, trends and situations. They pronounce the behavioral norms and directives. They communicate the awareness of broad educational skills, performance benchmark and aesthetic values which are necessary for entire life.